

有關地獄之真相

教宗聲明地獄之火的教義應該由教會更奮力去傳講，以作為一種管制幾乎普遍對神猶豫不決的援助。

教宗解釋雖然承認人死後去天國的盼望是大多數喜歡事奉神的動機，但收效並無預料中大，因此，唯一其他的方法就是要恢復傳講地獄之火，以致藉著對這可怕處罰的恐懼，可以更加成功把人民留在教會。

不管教宗的聲明對公眾的意見或者，尤其是天主教徒將有何影響，如何能的話，凡是有思想的人都會盡力想確實知道，地獄究竟是什麼一回事，這是非常重要的。永遠折磨惡人的觀念真是聖經所教的嗎？如果不是，它源自何處呢？讓我們檢查這些問題和看我們將找到什麼。

地獄這詞源自盎格魯撒克遜人，在它未用於聖經的英譯本之前，不過是有遮蓋或隱藏狀態之意。例如，把馬鈴薯埋藏在地下，保護它們度過冬天的行動就叫做『埋藏』馬鈴薯。在英國仍有這埋藏馬鈴薯的風俗。以茅草蓋起屋頂叫做把屋頂『蓋草』，但不是點火燒屋之意。

在舊約只有一字是在我們的英文聖經普通譯本譯作『地獄』的。這字是**蘇奧**(sheol)。此字在舊約出現 65 次。它被譯作『地獄』31 次和『深坑』3 次。很明顯這不一致的翻譯已加添了在公眾心理對死亡情況的混淆。

聖經的普通譯本的翻譯者不是天主教徒是真的，但他們是活在當其時是受天主教授意下，地獄之火和遭天罰的教義一般上十分容易被接受的時代，甚至在改正界也是，很自然這便大大影響了他們的工作。

既然『地獄』此字的原來意思，即『隱藏』或『遮蓋』，跟『墳墓』或『深坑』沒多大不同，也許翻譯者考慮到這一點和因此才放心用『地獄』來翻譯**蘇奧**。

但是，他們發覺不可能在每個例子都用『地獄』這字作為希伯來文『**蘇奧**』的翻譯，因為如此做將把聖經提及的一些最忠心的神的僕人置于受苦之地，因此他們在地獄和墳墓之間調換以配合他們最好的目的。

例如，**蘇奧**此字，首次出現在舊約是用於善良的先祖雅各。他猜測他的愛子約瑟已經被野獸殺死和對此大損失很傷心。他為約瑟哀悼說：“我必悲哀著下**蘇奧**(中文版為『陰間』)到我兒子那裡。(創 37：35)。在這節經文，翻譯者為我們選用『墳墓』此字，因為否則的話，它將顯示雅各相信約瑟是在地獄和他期望當他死時，他自己會到那兒去。附上天主教含折磨意義的『地獄』此字，將令普通的讀者難以接受。

約伯先知祈求往**蘇奧**，但翻譯這禱告時，翻譯者為我們選用『墳墓』此字(伯 14：13)(中文版用『陰間』)。一直以來約伯都經歷了許多苦難。它來到這點令他感到不能再忍受下去，所以他請求神讓他到**蘇奧**去，他知道此處可得享安息。(伯 3：17-19)。如果譯者在此例選用『地獄』此字，聖經的讀者將不久後明白聖經中的『地獄』不是一處折磨之地，卻是無知覺的情況——他們將知道約伯並不是要求往一處會使苦難增加和持久的地方。

另外一位舊約先知清楚地為我們替**蘇奧**下定義：“凡你手所當作的事，要盡力去作；因為在你所必去的**蘇奧**(中文用『陰間』)，沒有工作，沒有謀算，沒有知識，也沒有智慧。”(傳 9：10)。如果譯者在這裡選用地獄來譯**蘇奧**以取代他們現用的墳墓此字，那該是多奇妙的真理啓示的章節呀！

要點就是**蘇奧**是舊約的唯一地獄——是神的子民被告訴長達約 4000 年之久唯一的地獄。它究竟是什麼地方？是安靜和休息之處，無知覺的情況，先知教導教導他們說是義人和惡人死時去的地方，在那裡等候在復活日他們要被創造主的權能回復生命。

在新約所出現有關地獄的事實跟舊約所啓示的完全一致。新約是用希臘文寫的，在這裡希臘字『冥府』相等於舊約的希伯來字『**蘇奧**』。我們從使徒彼得在五旬節的一次講道中引述舊約有**蘇奧**此字出現的經文這個事實知道，就這樣他以希臘字『冥府』來翻譯**蘇奧**。

彼得在此事件引述的經文是詩 16: 10。它預言耶穌的死和復活，宣佈耶穌的靈魂將不會留在**蘇奧**。首先這證明了當耶穌死時是到舊約的地獄去；它也證明舊約的地獄跟新約的一樣。在這些實例譯者都用了地獄此字。此

外他們面臨進退兩難之境，因為如果他們已採用了墳墓此字，他們便是把耶穌的靈魂置放墳墓之中，這是正確的，但這並不符合其他天主教影響有關靈魂不死的教義。

我們應該為耶穌死時有去聖經中的地獄高興，從而祂可為那地方的人提供救贖。在啓 1：18，耶穌祂自己談到這點：“又是那存活的；我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠；並且拿著死亡和地獄（中文版為陰間）的鑰匙。”耶穌用鑰匙這術語是祂的方法要保證祂將打開這死亡之監獄和釋放被囚禁的人得自由。

這跟聖經最後兩次使用地獄此字，即啓 20：13-14，十分吻合。在這裡約翰告訴我們地獄交出其中的死人，此後便被毀滅。用來描述毀滅地獄的符號是火湖。一般上認為『火湖』就是聖經的地獄，但不是的。約翰告訴我們它是第二次的死，而且死亡和陰間將在它裡面被毀滅。在已知的科學，火是其中一種最毀滅性的元素，主在祂的聖言使用它來生動地描述毀滅。

新約有另一個希臘字譯作地獄的，就是『欣嫩子谷』Gehenna。這是耶路撒冷城外一個深而狹窄的谷的名稱，是用來除去城市的垃圾和腸肚雜碎的地方。火在『欣嫩子谷』一直保持燃燒，把一切丟進谷中之物完全毀滅。

由於跟『欣嫩子谷』有關的事件和因為耶穌知道祂時代的子民會明白祂的意思，祂便使用它作為毀滅的符號。沒有人曾在『欣嫩子谷』被折磨—它是唯一目的便是用作毀滅。事實上，猶太人被禁止折磨任何種類，甚至是動物。

耶穌使用『欣嫩子谷』作為象徵毀滅的目的，可以從祂說“那殺身體不能殺靈魂的，不要怕他們；惟有能把身體和靈魂都滅在地獄裡的，正要怕他。”（太 10：28）清楚知道。譯者用地獄此字譯『欣嫩子谷』，頗為奇怪的是誠實的聖經讀者並沒有注意到它是一處毀滅而不是折磨的地方。

在另一處提到『欣嫩子谷』的，是耶穌藉成群出現在死屍的蟲來加強毀滅的画面。提及可能有不利的吸引力進入基督徒生活中牽引他離開主和運用如手和眼這麼珍視的東西來象徵這些事物，祂說寧可失去百體中的一體，不叫全體被丟在『欣嫩子谷』地獄裡，在哪裡蟲是不死的，火是不滅的。太 5：29，30；18：8，9

上述提到『欣嫩子谷』的火是持續焚燒的，使凡丟入谷中之物都被毀滅。如有發生屍體被丟進谷中不能到達火中却置於邊緣不整齊的山邊，這將會被蟲毀滅。如此，耶穌用這强有力的例證來確實這普遍的聖經教訓，就是罪惡的工價就是死亡，不是折磨。

聖經教人說：“惟有犯罪的，他必死亡。”（結 18：20）。不是永遠被折磨。因此，告訴我們罪惡的工價乃是死時，使徒保羅也宣稱“惟有神的恩賜，在我們的主基督耶穌裡乃是永生。”（羅 6：23）。這樣，就再次強調為凡已被基督救贖的人都有從死裡復活的盼望。

有關死亡，聖經還有其他的教導嗎？

1. 人類如何來到這世上？神用塵土造人。創 2：7
2. 聖經以什麼方式描述死人？論到睡了的人。帖前 4：13
3. 死人在哪裡睡？睡在塵埃中。但 12：2。都是出於塵土。傳 3：20
4. 人死時如何？塵土仍歸於地，靈仍歸於賜靈的神。都歸一處，都是出於塵土，也都歸於塵土。傳 12：7；3：20
5. 那歸回神的靈是什麼？身體沒有靈魂是死的。雅 2：26。神所賜的呼吸之氣（英文版為神的靈）仍在我的鼻孔內。伯 27：3。所以，呼吸之氣跟靈魂是相同的。
6. 那麼活人是什麼？耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裡，他就成了有靈的活人。創 2：7。因此，身體（塵土）+ 呼吸之氣（靈）= 有靈的活人
7. 活人會死亡嗎？惟有犯罪的，他必死亡。結 18：20。世人都犯了罪。羅 3：23

- 8。 有任何人會不死的嗎? 提前 6：16 告訴我們只有神是獨一不死的。
- 9。 那死了的人知道任何事嗎? 死了的人, 毫無所知。 傳 9：5
- 10。 死人能讚美神嗎? 死人不能讚美耶和華。 詩 115：17
- 11。 我們死後可以知道多少有關神呢? 因為在死地無人記念你。 詩 6：5
- 12。 我們死後可以工作或學習嗎? 在你所必去的陰間, 沒有工作…沒有知識, 也沒有智慧。 傳 9：10
- 13。 義人不是直接去天國嗎? 大衛並沒有升到天上。 徒 2：34
- 14。 大衛何時說他將會滿足? 我醒來的時候, 得見你的形像, 就心滿意足了。 詩 17：15。 死人要復活成爲不朽壞的, 我們也要改變。 林前 15：52
- 15。 死人從墳墓裡被誰救贖出來呢? 死既是因一人而來, 死人復活也是因一人而來。 林前 15：20-21
- 16。 什麼不同的兩組人將要復活呢? 盼望死人, 無論善惡, 都要復活。 徒 24：15
- 17。 義人復活何時發生? 因為主必親自從天降臨…那在基督裡死了的人必先復活。 帖前 4：16
- 18。 不義的人何時復活? 他們(義人)都復活了, 與基督一同作王一千年。 其餘的死人還沒有復活, 直等到那一千年完了。 啓 20：4, 5
- 19。 義人將活多久呢? 因為他們不能再死, 和天使一樣; 既是復活的人, 就爲神的兒子。 路 20：36。 不再有死亡。 啓 21：4
- 20。 撒但王國的基础一直都是『你不一定死』的謊言。 這是他在伊甸園對夏娃撒的謊, 而且從此一直欺騙世人。 歷代以來, 撒但已經透過聲稱從死人獲得能力施行許多神跡奇事。 例如: 埃及的術士(出 7：11); 隱多珥交鬼的婦人(撒下 28 章); 行邪術的(但 2：2); 被巫鬼所附的使女(徒 16: 16-18)。 撒但今天同樣透過宗教領袖以大能大力工作, 欺騙那些未提防的人, 說死者並不是真的死去而是活著, 而且他們能夠與活人交通。
- 21。 神委託什麼給那些教導死人是活著的人? 無論男女, 是交鬼的或行巫術的, 總要治死他們。 利 20：27
- 22。 魔鬼能施行奇蹟嗎? 他們本是鬼魔的靈, 施行奇事。 啓 16：14
- 23。 神的子民如何避免受欺騙呢? 他們甘心領受這道, 天天考查聖經, 要曉得這道是與不是。 徒 17: 11。 人當以訓誨和法度爲標準, 他們所說的若不與此相符, 必不得見晨光。 賽 8：20

如要更詳盡的資料, 請寄:—

“Let There Be Light” Ministries

P. O. Box 328
Rogue River, OR 97537
U. S. A.